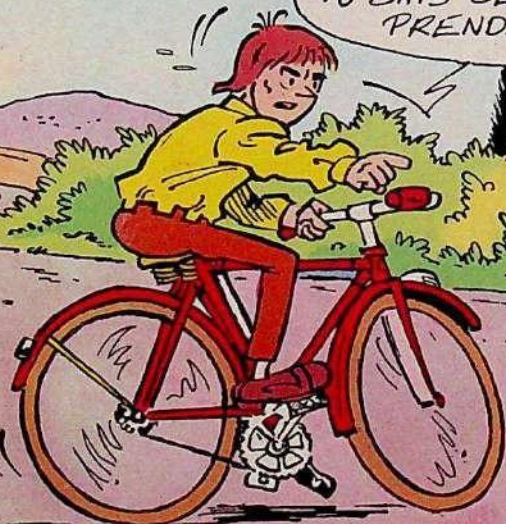


LES DEUX MONTRES

N° 28 - Trimestriel

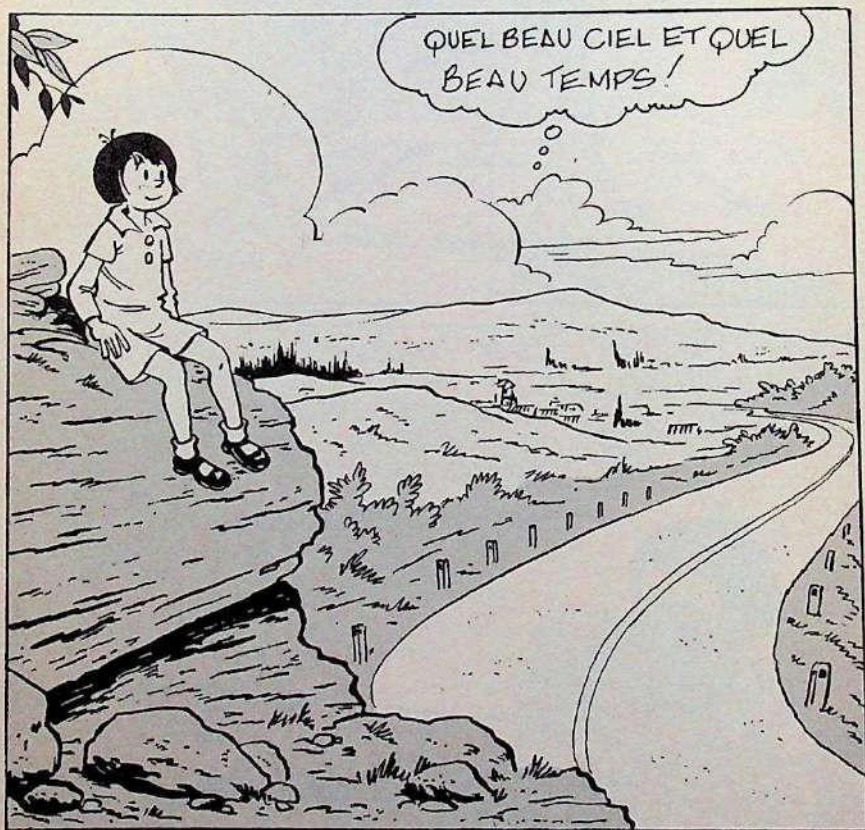
TU SAIS CE QUE JE T'AI DIT.
PRENDS GARDE !



TOURNESOL

LES DEUX MONTRES

Texte : A. ADOUL
Dessin : A. Roch

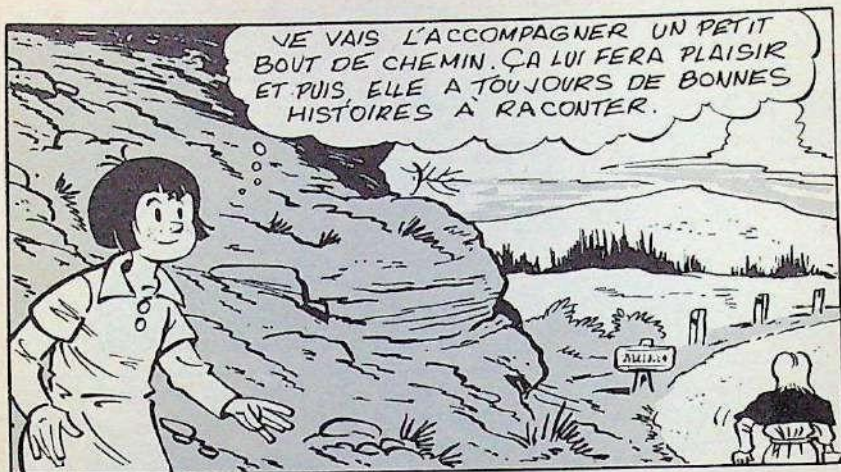


TIENS, QUELQU'UN ARRIVE!
IL Y A PEU DE MONDE,
SUR LA ROUTE, AUJOURD'HUI.



C'EST LA VIEILLE CATHERINE
QUI VA AU VILLAGE. ON NE
L'ARRÊTERA PAS POUR EXCÈS
DE VITESSE.....C'EST UNE
BRAVE FEMME!









OUI, JE VEUX ACHETER
UNE BELLE MONTRE
BRACELET, EN OR.

VOUS!... MAIS
VOUS ALLEZ VIDER
VOTRE PORTE-MONNAIE
VOUS N'AVEZ PAS
DE RESTE!



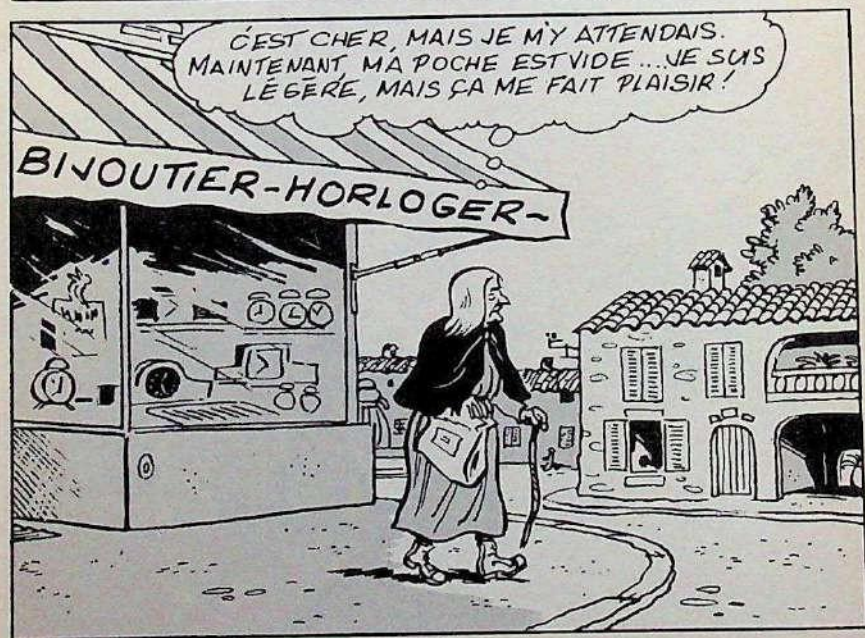
JE LE SAIS, C'EST UNE
FOLIE, TOUT MON
AVOIR Y PASSERA,
MAIS MON JACQUES
MÉRITE BIEN ÇA...
DE SA GRAND'MÈRE

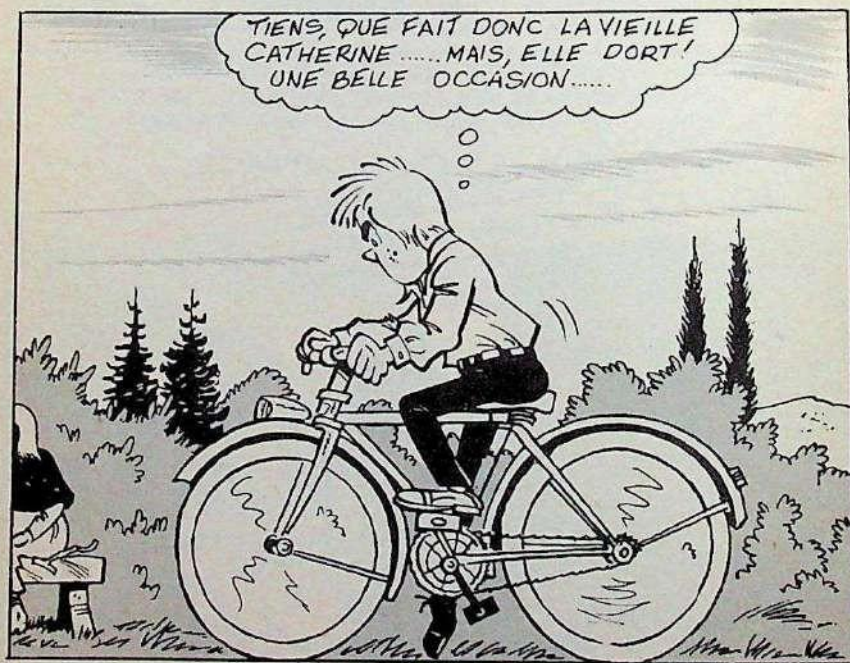


JE NE VAIS PAS PLUS LOIN
BONNE ROUTE, FAITES UN
BON ACHAT!

TU PEUX EN ÊTRE
SÛRE!





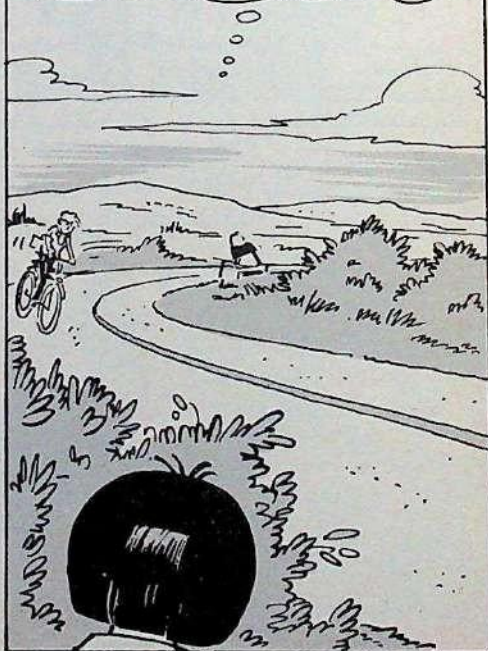




POURQUOI CE GARÇON
S'EST-IL ARRÊTÉ ?
MAIS QUE PREND-T-IL ?
QUI EST-CE ?



JE LE RECONNAIS, C'EST
JACQUES CHARTIER.....!
... ÇA NE M'ÉTONNE PAS !



EH! DIS DONC, JACQUES
QU'AS-TU FAIT À LA
VIEILLE CATHERINE?



SI TU PARLES, J'ETE TORDS
LE COU!



ON M'A VOLÉ!..ON M'A VOLÉ! MA
MONTRE! AU VOLEUR!





IL N'Y A RIEN DE PERDU... ALLEZ VOUS REPOSER,
JE VOUS EMMÈNE CHEZ VOUS, C'EST TRISTE
DE VOLER AINSI LES PAUVRES GENS!



DIEU ME REPREND... J'AI ÉTÉ LÂCHE
ET J'AI PEUR À CAUSE DE LA
MENACE DE JACQUES.....
..... QUE DOIS-JE FAIRE ?



ET SI J'ALLAIS PARLER
DIRECTEMENT À JACQUES....
PEUT-ÊTRE QU'À SON TOUR IL
AURAIT PEUR ET ACCEPTERAIT
DE RESTITUER LA MONTRE....



UNE HEURE
APRÈS...

TU N'AS PAS BIEN AGI EN VOLANT LA MONTRE
À CETTE PAUVRE FEMME.....QUI A TOUT
DONNÉ SON ARGENT POUR SON PETIT FILS...
TU MÉRITES QUE JE TE DÉNONCE...

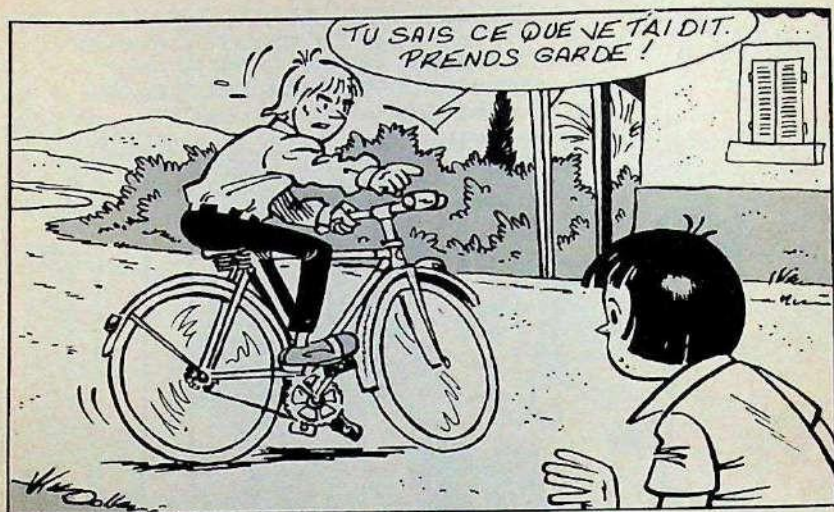


DÉPÊCHE-TOI DE RENDRE
CET OBJET À CATHERINE
ELLE NE T'EN VOUDRA
PAS ET TU AURAS!
BONNE CONSCIENCE!

JAMAIS DE LA VIE ...ET SI TU DIS
QUOI QUE CE SOIT, TU AURAS DE
MES NOUVELLES!
TU VOIS CE COUTEAU!

JE SAIS QUE DIEU ME
PROTÈGERA DE TON COUTEAU
...MAIS FAIS CE QUE JE TE DIS..





QUE DOIS-JE FAIRE ? DÉNONCER
JACQUES, N'EST PAS LE MEILLEUR...
SI DIEU POUVAIT L'AMENER À
CAPITULER.....



MAIS DE MON CÔTÉ, QUE
PUIS-JE FAIRE POUR QU'IL
RENTRE EN LUI MÊME ?
PAS DE SERMON, BIENSÛR !
AVEC LUI, ÇA NE
PRENDRAIT PAS !





PUISQUE L'ANNIVERSAIRE DE JACQUES N'A LIEU QUE DANS DEUX MOIS, J'AI LE TEMPS DE TROUVER LA SOMME NÉCESSAIRE



AU N°6... RUE VICTOR. HUGO.

MADAME, JE VIENS VOUS PROPOSER MES SERVICES

QUE JE SUIS HEUREUSE QUE VOUS...

ACCÉPTIEZ... DEPUIS LONGTEMPS JE CHERCHE UNE JEUNE FILLE... SANS TROUVER.



Le lendemain...

ELLES SONT MIGNONNES, CES PETITES. ÉVIDEMMENT J'AIMERAI PASSER MES VACANCES AUTREMENT, MAIS C'EST BIEN AINSI. LA JOIE DE CATHERINE ME RÉCOMPENSERA ET AU DELÀ!





À CAUSE DE MOI ! EXPLIQUE-TOI, JE NE COMPRENDS PAS ! TU VOUDRAIS DIRE QUE ...



... QUE JE TRAVAILLE POUR GAGNER DE QUOI ACHETER UNE MONTRE À CATHERINE POUR REMPLACER CELLE QUE TU AS VOLÉE ... SI TU VOYAIS LA TRISTESSE DE CETTE PAUVRE FEMME, TU IRAIS VITE LUI RESTITUER CET OBJET

NON, MAIS POURQUOI ME PRENDS-TU ?



... POUR UN VOLEUR ET UN SANS COEUR ! EN TOUS CAS, SACHE QUE JE NE SUIS PAS LA SEULE À T'AVOIR VU !

AS-TU PARLÉ ?



NON, JE N'AI PAS PARLÉ.
J'ATTENDS QUE TA CONSCIENCE PARLE. MAIS JE TE DIS BIEN: QUELQU'UN T'A VU ET TU T'EXPLIQUERAS UN JOUR OU L'AUTRE AVEC LUI!



JACQUES, PENSE À
CE QUE J'E T'AI DIT



CE NE SONT PAS TES
MENACES QUI MAINTENANT
M'EMPÊCHENT DE TE DÉNONCER.
JE TE LAISSE SEULEMENT LE
TEMPS DE METTRE DE L'ORDRE
DANS TA VIE. JE SOUHAITE
QUE TU REDEViennes UN
CHIC GARÇON!

TOUT ÇA, C'EST DU
BLA, BLA, BLA! MAIS
PEUX-TU ME DIRE QUI
M'A VU PRENDRE LE SAC
DE LA VIEILLE... TU VEUX
ME FAIRE MARCHER



BAH!



J'AI EU L'IMPRESSION QUE JACQUES AVAIT PERDU
SON ASSURANCE IL NE SAIT PAS QUI L'A VU....
C'EST DIEU! ET J'ESPÈRE QUE LE SEIGNEUR
LUI TOUCHERA LE COEUR AVANT LONGTEMPS.



QUELQUES JOURS
PLUS TARD....

PAULE, VOILÀ VOTRE COMPTE
J'ARRONDIS À 100FRS, SACHEZ
QUE VOUS M'AVEZ RENDU UN
FIER SERVICE, CAR J'ÉTAIS
DÉBORDÉE LES ENFANTS
VOUS AIMENT BIEN.

MERCI
BEAUCOUP!



CE QUE JE SUIS CONTENTE ! J'ENAI ASSEZ POUR LA
MONTRE À CATHERINE. CET APRÈS-MIDI J'IRAI
L'ACHETER ET LA DONNER À LA VIEILLE MÈMÉE.

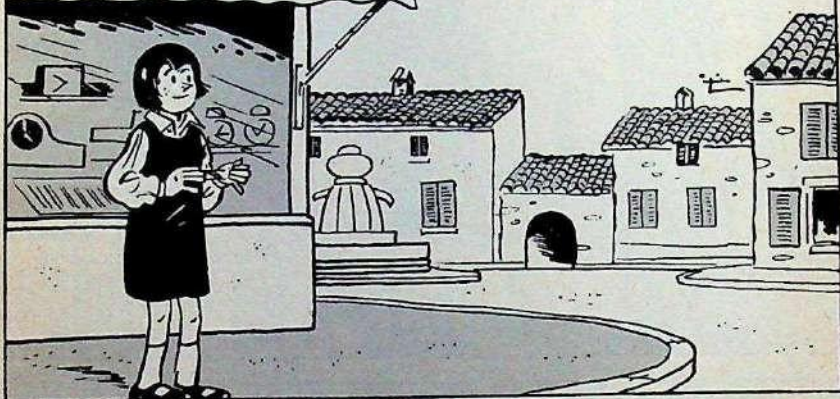


AUJOURD'HUI, C'EST UN BEAU JOUR ! SI SEULEMENT
JACQUES POUVAIT COMPRENDRE !
HEUREUSEMENT, DIEU PEUT TOUT.....



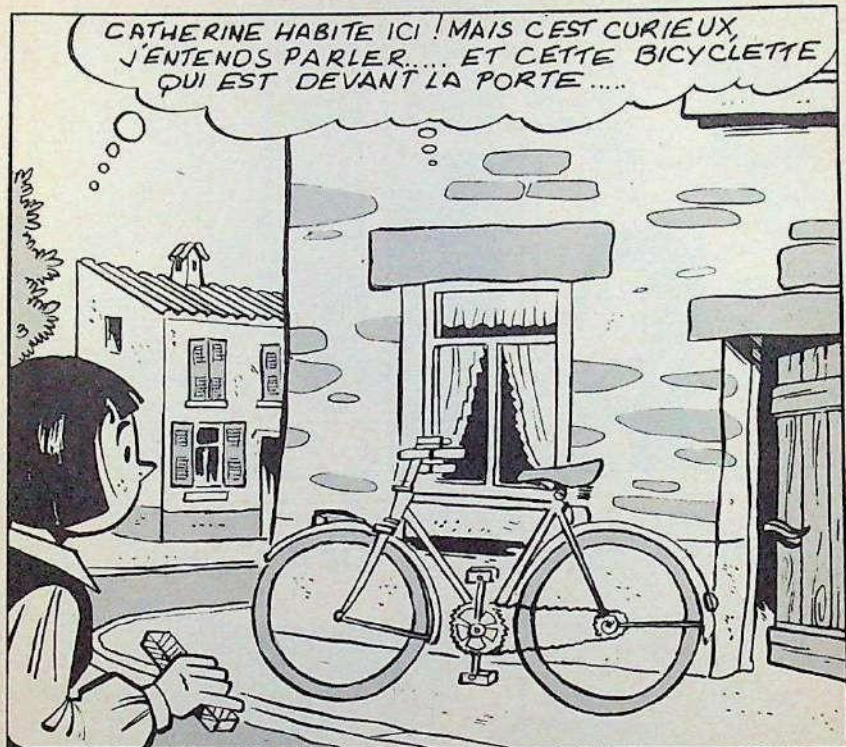
PLUS TARD... LE MARCHAND M'A ASSURÉ QUE C'ÉTAIT BIEN LA MÊME MONTRE ACHETÉE PAR CATHERINE LE MOIS DERNIER. IL S'EST RAPPELÉ LA LUI AVOIR VENDUE. C'EST MERVEILLEUX !

TIER - HORLOGER -



JE VAIS ALLER DIRECTEMENT CHEZ LA VIEILLE MÈMÉE POUR QUE SATRISETTE NE DURE PAS PLUS LONGTEMPS





ÇA DURE CETTE CONVERSATION...
JE SUIS IMPATIENTE DE VOIR
CATHERINE. TANT PIS, JE VAIS
ENTRER. CELA FERA PARTIR
SA VISITE..... POUR UNE FOIS.



TOC! TOC!



TOI, PAULE! QUEL PLAISIR!..... J'AI UNE
GRANDE NOUVELLE ENTRE VITE!



TOI, JACQUES?
MAIS QUE FAIS-TU LÀ ?

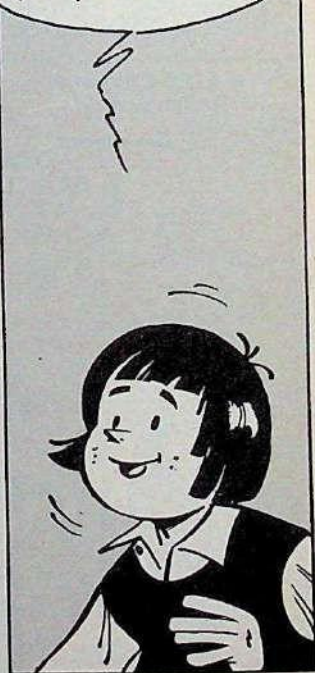
C'EST À CAUSE DE TOI !



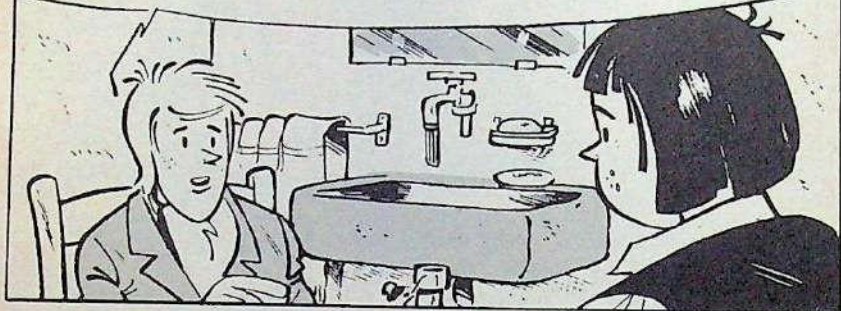
RÉJOUIS-TOI PAULE, JACQUES M'A
TOUT RACONTÉ ET IL EST VENU ME
RAPPORTER MON SAC ET MA MONTRE.
TU AVAIS RAISON DE DIRE QUE JE
LA RETROUVERAIS



ÇA, ALORS !



OUI, J'AI TOUT RACONTÉ... ET C'EST À CAUSE DE TOI...
CE QUE TU M'AS DIT L'AUTRE FOIS SUR LA ROUTE M'A
TRAVAILLÉ... J'AVAIS BEAU ME PERSUADER QUE TU
ME FAISAIS MARCHER EN ME DISANT QUE J'AVAIS ÉTÉ VU.
JE NE POUVAIS LE CROIRE. JE SAIS QUE TU N'AS PAS L'HA-
-BITUDE DE MENTIR. ET PUIS, JE NE SAIS POURQUOI
J'ÉTAIS MALHEUREUX D'AVOIR AGI AINSI. CE QUE TU AS
ACCEPTÉ DE FAIRE POUR CATHERINE M'A TOUCHÉ.....



TU ME PARDONNES
AUSSI PAULE ?

MAIS BIEN SÛR ! TU VOIS, J'AVAIS
RAISON. DIEU T'A VU ET IL EST ENCORE
PLUS IMPORTANT QUE TU LUI DEMAN-
-DES DE TE PARDONNER. TL NE TE REFU-
-SERA PAS PUISQU'IL A SACRIFIÉ SON FILS,
LE SEIGNEUR JÉSUS, POUR
T'ACCORDER CE PARDON.



TU ES UNE BRAVE FILLE, PAULE.
ET JE SAIS QUE TU ES PIÉUSE.
JE N'OUBLIERAI PAS CE QUE
TU ME DIS LÀ.

OUI, TU ES UNE BRAVE
FILLE, CAR JE SAIS
AUSSI, PAR JACQUES,
QUE TU AS TRAVAILLÉ
POUR ME REMPLACER LA
MONTRE VOLÉE.



ET JUSTEMENT, JE VOUS EN
APPORTAIS UNE, LA MÊME
TENEZ, LA VOICI ! JE SUIS
PRESQUE DÉÇU DE NE
POUVOIR VOUS LA DONNER...



C'EST TOUT COMME
VA, GARDE-LA POUR
TOI, ELLE TE RAPPELLE-
RA CE BEAU JOUR !



MAIS, C'EST UNE MONTRE DE GARÇON.....
ET D'AILLEURS J'EN AI UNE TOUTE NEUVE
QUE MON ONCLE M'A DONNÉE POUR
MES TREIZE ANS,..... J'AI UNE IDÉE !



JACQUES, TU SAIS COMME JE SUIS HEUREUSE
DE TE VOIR ICI ! TU AS BIEN FAIT D'AVOUEZ.
ON EST HEUREUX D'AVOIR UN COEUR ET UNE
CONSCIENCE LÉGERS.... EST-CE QUE
TU ME PERMETTRAIS DE T'OFFRIR UN
SOUVENIR POUR CE BEAU JOUR ?



ALORS, TU NE M'EN VEUX PAS?
C'EST PLUTÔT MOI QUI DEVRAIS
T'OFFRIR QUELQUE CHOSE!

TIENS, CETTE
MONTRE EST À
TOI ET JE SUIS
HEUREUX DE TE
L'OFFRIR!

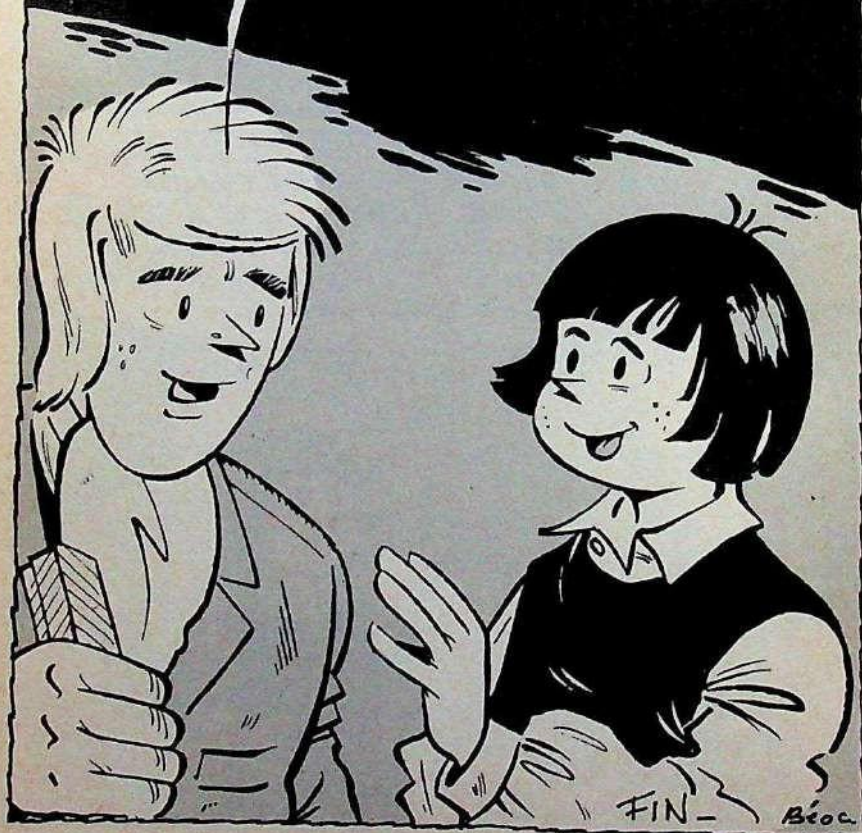


MAIS POURQUOI
FAIS-TU CELÀ?
JE N'EN SUIS
GUÈRE
DIGNE!

PARCE QUE JE SUIS HEUREUSE
D'ÊTRE UNE CHRÉTIENNE.
J'AIME JÉSUS; IL M'A DONNÉ
DES CHOSSES PLUS GRANDES
ENCORE, ALORS QUE J'EN ÉTAIS
BIEN INDIGNE!



TU ME L'AS DIT TL T'A DONNÉ
LE PARDON, LA VIE.... EH, BIEN,
JE VEUX RÉFLÉCHIR SUR CES
CHOSSES, CAR JE VOIS, AU MOINS,
QUE TU ES UNE FILLE HEUREUSE!



LE "DETECTIVE" SPECTROGRAPHE

Il n'y a pas un "labo" de police complet sans le "détective" spectrographe. A côté de lui, Sherlock Holmes n'est qu'un amateur.



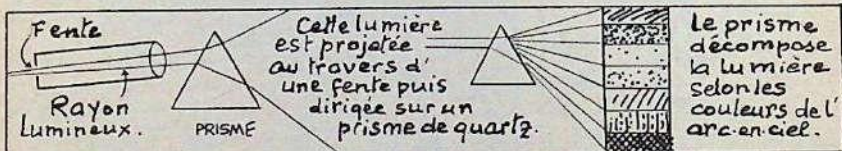
Voici comment le "spectro" résout un problème...



Ex: Des taches de peinture sont prélevées sur les vêtements de la victime d'un chauffard en fuite.



Les légères traces de peinture sont placées dans un creuset puis chauffées à l'arc pour qu'elles émettent de la lumière.



les raies de couleur impressionnent une plaque photographique qui fixe l'image donnée par les taches de peinture.



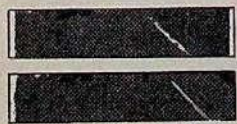
Comme chaque individu a ses empreintes digitales, chaque substance a son image qui permet de l'identifier...



D'autres taches sont prélevées sur l'aile cabossée de la voiture d'un suspect puis examinées au spectrographe.



Un technicien compare avec soin cette photo avec la 1ère. Si elles diffèrent le suspect est relâché.



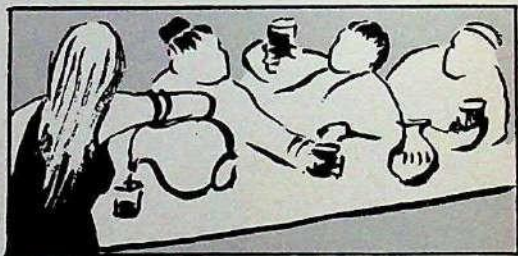
Les taches de peinture d'une autre voiture sont examinées. Si l'image qu'elles donnent est identique à la 1ère, le suspect est arrêté et interrogé.

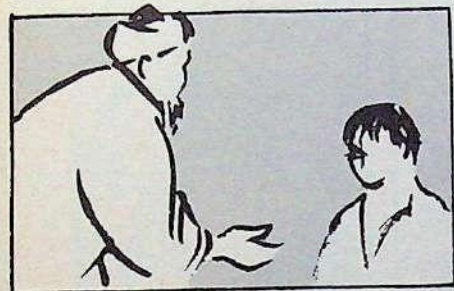
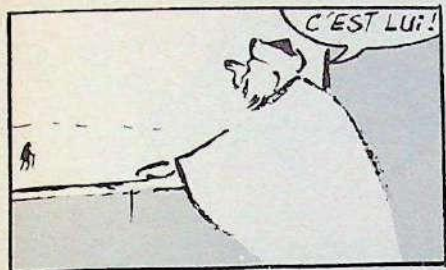
La Bible dit...
Votre péché
vous
retrouvera... "
N6. 32.33

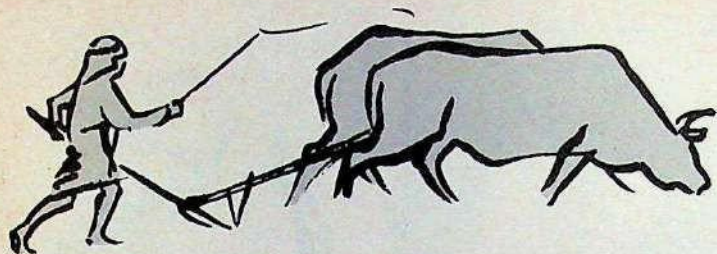
JÉSUS
 RACONTE
 UNE HISTOIRE:
 UN PÈRE
 AVAIT DEUX
 FILS...



ET IL GASPILLA TOUT EN
 VIVANT DANS LA
 DÉBAUCHE.







LE FRÈRE AÎNÉ REVINT DES CHAMPS...



DIEU EST-IL TON PÈRE?
ES-TU SON ENFANT ?

LES BOUGIES

d'après
P. Saint John

Un dimanche matin ---



Mais qui surveillera les enfants.



Verrai-je Patricia la fille qui habite dans la maison des blancs ?



ET LA CUISINIÈRE AVAIT MAUVAIS CARACTÈRE ---

Allons, dépêche-toi petite paresseuse !

Mais je n'arrête pas depuis ce matin.





Quand le travail fut achevé, la maman d'Aïsha sortit dans la cour. La cuisinière s'endormit dans un fauteuil... Alors Aïsha gagna la porte sur la pointe des pieds et...



Patricia a vu Aïsha...

Aïsha!
Entre vite



Soudain effrayée, Aïsha
s'enfuit dans l'escalier...



et va rejoindre sa maman. Elles
retrouvent à la
maison...

Si maman savait,
elle me laisserait
à la maison...



En arrivant
chez elle, la ma
man d'Aïsha
trouve ses
enfants en lar
mes ou en
train de se
battre...

Le bouc a mangé le repas du
lundi et l'un des enfants s'est



fait mal au nez en tombant alors
qu'il voulait attraper le chat.



La journée avait été rude pour Aïsha qui était harassée.



Dans le couloir, des bruits de pas se font entendre ---



Viens me voir
dimanche!
Veux-tu?



Pourquoi part-
elle si vite sans
me répondre?



LE LENDEMAIN---

Maman!
Tu n'oublies
pas que diman-
che prochain
c'est
Noël?



Excuse-moi Patricia
mais je dois sortir
ce soir et te laisser
seule... J'espère
que cela ne te fait
rien. Peut-être Aïsha
viendra-t-elle te voir?









Un Khaïf! Les enfants
les aiment beaucoup! Je
vais le donner comme
cadeau
à l'en-
fant
Jésus!



LE LENDEMAIN, Aïsha APPORTA
LA GALETTE A LA VILLE, CACHÉE
SOUS SON CHÂLE...



CE JOUR-LA, AÏSHA TRAVAILLA
DUR, PLUS DUR QUE JAMAIS... MAIS
ELLE FUT SURPRISE DE NE PAS EN-
TENDRE LE BÉBÉ.



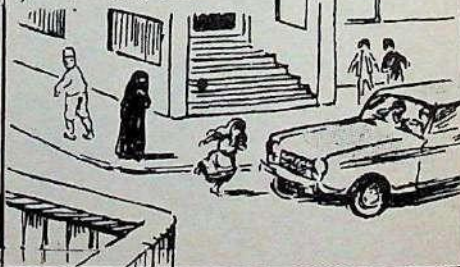
A UN MOMENT QU'ELLE
ATTENDAIT, ELLE EUT L'
OCCASION DE SE GLIS-
SER EN HAUT DE L'ES-
CALIER...



Cette fois, j'y prends!
D'abord tu vas avoir
une fessée... puis tu
vas filer...!



TERRIFIÉE ET RÉVOLTÉE, AÏSHA
S'ÉCHAPPE ET S'ENFUIT DANS LA
RUE... SANS VOIR UNE VOITURE
QUI PASSE...



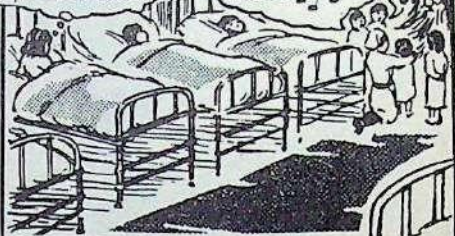
BLESSÉE, AÏSCHA A DÛ ÊTRE EMMENÉE D'URGENCE A L'HÔPITAL...

Ma jambe me fait mal! Où suis-je?



Ôh! Des bougies! Mais qu'est-ce qu'on chante?

Jésus, le Sauveur est né... ♪ ♪



Jésus? Ce doit être le nom du bébé! Il doit être ici aussi! Jésus si l'asse!



AÏSCHA SE SENT TRÈS FATIGUÉE... ALORS ELLE SE RENDORT SANS ESSAYER



Puis-je voir le bébé?

Tu veux dire ton petit frère!

DE COMPRENDRE. IL FAIT NUIT QUAND ELLE SE REVEILLE DE NOUVEAU...

Pas du tout! C'est le bébé Jésus que je veux voir. J'ai un cadeau pour lui...



Calme-toi. On ne peut pas voir Jésus aujourd'hui. Je te parlerai de Lui...

Aïsha, tu dois savoir que Dieu nous a tous beaucoup aimés. Il y a 2000 ans, il a envoyé son Fils sur la terre, comme un petit bébé. On l'a appelé Jésus. Les hommes, quand il fut grand, le tuèrent... Mais maintenant il est toujours vivant et il veut être avec nous tout le temps, même si nous ne pouvons pas le voir...



QUAND L'INFIRMIÈRE FUT
PARTIE ...

J'en m'occupe
plus de Patricia et
du petit bébé puisque
maintenant il sera
toujours avec moi!
Et c'est encore
mieux!



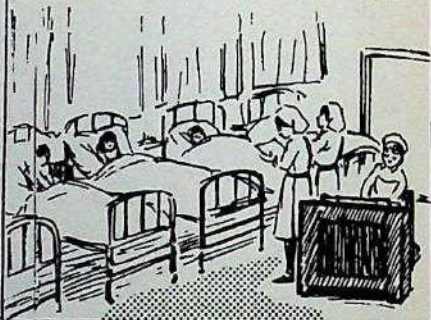
LA JAMBE D'AÏSCHA EST
CASSÉE ET ELLE DOIT RES-
TER 6 SEMAINES À L'HÔPITAL.
C'EST POUR ELLE UN TEMPS
HEUREUX.



LA FILLETTE AIME BEAU-
COUP LES VISITES...



ELLE AÏME AUSSI ENTENDRE
LES CANTIQUES, LE SOIR ...



MAIS CE QU'ELLE PRÉFÈRE
C'EST D'ENTENDRE RACONTER
L'HISTOIRE DE JÉSUS...

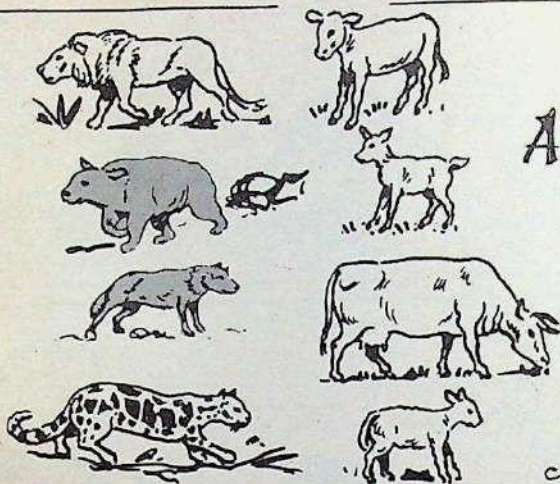


...et un jour, le Sei-
gneur Jésus fut
cloué sur une Croix.
IL acceptait de
mourir injustement
pour payer toutes
les fautes que
nous avions com-
mises...





Copyright 1967 S.U. Londres W.1.



QUELS ANIMAUX

vivront
ensemble
selon
Esaïe

chapitre 11
versets 6-7.

(les relier par
une ligne tra-
cée au crayon.)

ADMINISTRATION

(Veuillez vous adresser au bureau de la LIGUE de votre pays.)

FRANCE AFRIQUE ETRANGER	Ligue pour la lecture de la Bible, 15, av. Foch, 68 GUEBWILLER. C.C.P. : Strasbourg 714 14. Tél. 768 300	Abonnement annuel : F 6 Abt de SOUTIEN : F 10 Le numéro : F 1,50 Abt pour l'étranger : F 8
SUISSE	Ligue pour la lecture de la Bible, 90, route de Berne, LAUSANNE 1010. C.C.P. Lausanne 10.41-51. Tél. (021). 32.15.38.	Abonnement annuel : F 3,80 Abt de SOUTIEN : F 10 Le numéro : F 1,20
BELGIQUE	Ligue pour la lecture de la Bible, (a.s.b.l.) 255 Kiévitlaan, VILVORDE. C.C.P. : 6002-39. Tél. 59-25-46.	Abonnement annuel : FB 60 Abt de SOUTIEN : FB 100 Le numéro : FB 15
CONGO	Ligue pour la lecture de la Bible, B. P. 42-42, KINSHASA II. C.C.P. B 655 KINSHASA.	Abonnement annuel : 60 K Abt de SOUTIEN : 100 K Le numéro : 15 K
COTE D'IVOIRE	Ligue pour la lecture de la Bible, B. P. 80 50 à ABIDJAN. C.C.P. 273.00 Abidjan.	Abonnement annuel : CFA 250 Abt de SOUTIEN : CFA 500 Le numéro : CFA 65

Important :

— Les abonnements se terminent obligatoirement au 31 décembre (réduire de : F 1,50-FS 1-FB 15 ou CFA 50 (par numéro paru).

Pour tout changement d'adresse, indiquer l'ancienne et la nouvelle adresse et joindre 2 timbres pour les frais de clichés.

RÉDUCTION par quantités :

Remise de 10 % à partir de 10 ex. Remise habituelle aux libraires et comptoirs de librairie.

Loi 49.956 du 17-7-49 sur les publications destinées à la jeunesse. © 1971. D.L. 3^e trimestre 1971.
Le directeur de la publication : A. ADOUL. Comité de direction : A. ADOUL, E. FRECHET, E. WINTER.
Imprimerie de Sceaux, 5, rue Michel-Charaire, Sceaux (92-Hauts-de-Seine). — 710.659 - 7-71.

